

ПОЛОЖЕНИЕ
о конкурсе творческих исследовательских работ
школьников и студентов Московской области
«Немецкий язык – это актуально!»

Конкурс творческих исследовательских работ школьников и студентов на немецком языке (далее – Конкурс) «**Немецкий язык – это актуально!**» проводится Ассоциацией преподавателей немецкого языка Московской области, ГОУ ВПО МГОУ при поддержке Министерства образования Московской области, Немецкого культурного центра им. Гете в России, Международного союза немецкой культуры, Германской службы академических обменов, Московского представительства фонда Ханнса Зайделя.

Официальным информационным источником Конкурса является сайт «Ассоциация преподавателей немецкого языка» (<http://www.admg.mgou.ru/>). Информация о Конкурсе распространяется также через официальный сайт ГОУ ВПО «Московский государственный областной университет» (<http://www.mgou.ru/>), средства массовой информации.

Конкурс творческих исследовательских работ школьников и студентов на немецком языке является открытым.

Цели и задачи Конкурса:

- повышение мотивации обучающихся к изучению немецкого языка, культуры и истории Германии и других немецкоязычных стран Европы;
- повышение интереса старшеклассников и студентов к изучению истории взаимоотношений и взаимовлияния культур России и немецкоязычных стран;
- выявление одаренной творческой учащейся молодежи и преподавателей немецкого языка;
- развитие творческого и научного потенциала учащихся и преподавателей немецкого языка;
- привлечение внимания к вопросам актуализации изучения немецкого языка и повышения качества иноязычного образования;
- приобщение учащихся к традициям российской научной школы, развития у обучающихся творческих способностей и интереса к научно-исследовательской деятельности; распространение и популяризация научных знаний среди молодежи.

Предметом Конкурса являются творческие работы школьников и студентов. Творческая работа представляет собой *реферат, информационно-исследовательскую или исследовательскую работу*, в которой автор определяет и исследует заявленную тему/проблему по одному из направлений конкурсной программы:

1. Лингвистические вопросы и проблемы в изучении немецкого языка как иностранного.
2. Немецкоязычные страны: история, культура, традиции.

3. Взаимоотношения и взаимовлияние России и немецкоязычных стран Европы.
4. Великие люди немецкоязычных стран, их роль в истории, экономике, культуре, науке стран и мира.
5. Великие достижения и открытия в немецкоязычных странах Европы, их значение для собственной страны и всего мира.

Участники конкурса

Участниками конкурса могут быть молодые люди в возрасте от 14 до 18 лет (граждане России и иностранных государств, в том числе стран СНГ):

- ❖ учащиеся общеобразовательных учебных заведений;
- ❖ учащиеся средних специальных учебных заведений;
- ❖ учащиеся профессиональных лицеев и колледжей;
- ❖ учащиеся профессионально-технических училищ;
- ❖ учащиеся суворовских, нахимовских училищ, кадетских корпусов;
- ❖ учащиеся центров обучения молодежи (вечерних школ).

Участие в Конкурсе – добровольное.

Порядок проведения Конкурса

Конкурс проводится в два тура.

Первый тур (заочный): получение, рецензирование и отбор Жюри Конкурса лучших творческих исследовательских работ с последующим включением их во 2-й тур Конкурса.

Второй тур (очный): публичная защита лучших творческих работ на 2-й научно-практической конференции школьников и студентов Московской области «Немецкий язык – это актуально!» и определение победителей.

Творческие работы принимаются до **25 апреля 2013 года** (по дате электронной почты или по почтовому штемпелю).

От каждого участника принимается не более одной работы.

Творческие работы необходимо направить в Оргкомитет Конкурса по адресу: 105005, г. Москва, ул. Радио, д.10а ГОУ ВПО Московский Государственный Областной Университет, или по электронной почте с пометкой «Конкурс» на адрес секции методических разработок РОО «АПНЯМО» admng-metod@mgou.ru.

Для определения победителей создается Жюри Конкурса.

Творческие работы, направленные на Конкурс, рассматриваются Жюри.

Творческие работы, направленные на Конкурс, участникам Конкурса не возвращаются.

Сроки проведения Конкурса

1-й – заочный этап проходит с 1 по 30 апреля 2013 г.

2-й – очный этап проводится в мае 2013 г. на 2-й научно-практической конференции школьников и студентов Московской области «**Немецкий язык – это актуально!**».

Для участия в Конкурсе необходимо до **15 апреля 2013 года** направить заявку¹ в адрес Оргкомитета **admg-metod@mgou.ru** с пометкой «Заявка_Конкурс», содержащую следующую информацию:

- точное наименование образовательного учреждения (адрес, телефон, E-Mail);
- наименование работы и краткая аннотация работы (на русском языке – до 100 знаков);
- ФИО участника с указанием паспортных данных, полного домашнего адреса, телефона, E-Mail;
- ФИО, должность, место работы научного руководителя участника Конкурса (адрес, телефон, E-Mail);
- отзыв научного руководителя.

Подача заявки означает полное и безоговорочное согласие участников Конкурса с правилами его проведения, изложенными в настоящем Положении.

Требования к оформлению творческих работ

К участию в конкурсе допускаются творческие исследовательские работы, выполненные одним или двумя авторами в соответствии с требованиями ГОСТа:

- общий объем работы – 25000-30000 знаков с пробелами, или примерно 16 страниц формата А4 компьютерной распечатки 14 кеглем;
- полуторный интервал между строками, 25-28 строчек на странице, 65-70 знаков в строке, включая пробелы);
- творческая работа должна быть лично подписана автором или авторами и заверена директором/руководителем образовательного учреждения, представляющего работу.

Материалы принимаются как на бумажных, так и на электронных носителях в редакторе MS Word (не ниже 6 версии).

К творческой работе прилагается краткая автобиография автора/авторов на русском языке в произвольной форме.

Творческие работы представляются на немецком языке.

Методические рекомендации по выполнению творческой работы

Творческая исследовательская работа включает:

- а) ТИТУЛЬНЫЙ ЛИСТ² творческой исследовательской работы;

¹ См. ПРИЛОЖЕНИЕ 1 «Заявка на участие в Конкурсе»

² См. ПРИЛОЖЕНИЕ 2 «Образец оформления титульного листа исследовательской работы»

б) ВВЕДЕНИЕ (представление темы проекта):

- 1) цель и задачи реферата,
- 2) актуальность рассматриваемой проблемы;

в) ГЛАВНАЯ ЧАСТЬ (аналитическое изложение рассматриваемой темы/проблемы):

- 1) формулировка вопросов темы (как правило, не более 3-х);
- 2) письменное изложение содержания рассматриваемых вопросов;

г) ЗАКЛЮЧЕНИЕ (выводы, которые должны быть сделаны автором по исследованным источникам, обозначение перспектив дальнейшего исследования темы и мнение автора по рассмотренным вопросам работы);

д) БИБЛИОГРАФИЯ³ (список литературы, использованной при написании работы, с указанием исходных данных в соответствии с ГОСТ).

е) ПРИЛОЖЕНИЯ (иллюстрированный материал: схемы, таблицы, графики, рисунки, фотографии и т.п.) приводятся в конце реферата.

2. Нумерация страниц реферата должна быть сквозной (титульный лист не нумеруется, следующая за ним страница идет под №2).

3. Текстовое расположение материала должно быть на стандартных листах А4 (поле слева – 3 см, верхнее и нижнее поле – 2 см, поле справа – 1,5 см).

Критерии оценки творческих работ:

- глубина раскрытия темы;
- наличие в работе собственных размышлений на тему, собственного мнения и личного отношения к теме, умения изложить собственную позицию;
- новизна, оригинальность и актуальность работы, значимость рассматриваемых проблем;
- ясность, последовательность, непротиворечивость и обоснованность изложения;
- наличие знаний в конкретной области гуманитарных наук;
- культура цитирований и ссылок на заимствования, использования литературы и фактов;
- наличие презентационного сопровождения.

Подведение итогов Конкурса:

- Оценка представленных на Конкурс творческих исследовательских работ и оценка публичной защиты лучших работ (заочный⁴ и очный⁵ этапы Конкурса) проводится профессиональным Жюри, в составе которого:
 - ❖ члены секции методических разработок и секции научных исследований Ассоциации преподавателей немецкого языка Московской области,

³ См. ПРИЛОЖЕНИЕ 3 «Образец оформления Библиографии к исследовательской работе».

⁴ См. ПРИЛОЖЕНИЕ 4 «Экспертное заключение Жюри Конкурса – 1-й (заочный) этап».

⁵ См. ПРИЛОЖЕНИЕ 5 «Лист Жюри Конкурса – 2-й этап (очный)».

- ❖ преподаватели ГОУ ВПО МГОУ и других вузов,
- ❖ преподаватели ссузов,
- ❖ учителя школ области.

Решение жюри:

- Решение Жюри обжалованию и пересмотру не подлежит.
- Жюри принимает решение по итогам конкурса большинством голосов.
- Победителями Конкурса признаются участники, набравшие наибольшее количество баллов в своем конкурсном направлении.
- Призерами Конкурса признаются участники, занявшие второе и третье места по своим направлениям.
- Лауреатами Конкурса могут быть признаны участники конференции школьников и студентов, отмеченные по следующим номинациям:
 - ❖ за серьезный подход к экспериментальной части работы;
 - ❖ за высокую эрудицию по проблеме работы;
 - ❖ за наглядность на защите работы;
 - ❖ за самоорганизацию в учебно-исследовательской деятельности;
 - ❖ за актуальность и новизну поставленной проблемы;
 - ❖ за истинное сотворчество с руководителем;
 - ❖ за интеграционный подход в работе;
 - ❖ за тщательный подход в освещении вопросов истории и культуры стран изучаемого языка;
 - ❖ за тщательный подход в исследовании вопросов страноведения и достойную презентацию работы;
 - ❖ за тщательный подход в освещении лингвистических вопросов и проблем в изучении немецкого языка;
 - ❖ за грамотный сравнительный анализ литературных произведений авторов разных стран;
 - ❖ за бережное отношение к культурному наследию немецкоязычных стран и достойную презентацию результатов исследования при защите работы;
 - ❖ за смелость первопроходца и достойное парирование вопросов при защите учебно-исследовательской работы;
 - ❖ за самостоятельность и широкий подход к рассмотрению проблемы;
 - ❖ за командный дух и яркую презентацию результатов исследования;
 - ❖ за глубину разработки проблемы и несомненную прикладную значимость учебно-исследовательской работы;
 - ❖ за тщательный исторический анализ темы/проблемы и видение перспектив исследования, проявленные при защите учебно-исследовательской работы;
 - ❖ за бережное отношение к истории немецкоязычных стран;
 - ❖ за оригинальную презентацию результатов исследования, проявленные при защите учебно-исследовательской работы;
 - ❖ за преданность делу научного познания и способность «заразить» слушателей интересом к проблеме исследования, проявленные при защите учебно-исследовательской работы.

- Решением Жюри, по согласованию с Организатором, победитель и/или призеры по направлениям и в номинации могут не определяться.

Торжественное награждение победителей, призеров и лауреатов Конкурса (по различным номинациям) будет проводиться в апреле 2013 года по адресу: Москва, ул. Радио, д. 10, ГОУ ВПО Московский Государственный Областной Университет.

Объявление о времени и месте торжественного награждения победителей, призеров и лауреатов Конкурса будет опубликовано на Интернет-сайте Ассоциации преподавателей немецкого языка Московской области <http://www.admg.mgou.ru/>. Победители, призеры и лауреаты Конкурса получают личное приглашение на церемонию награждения от Организатора Конкурса.

Призовой фонд Конкурса

Призовой фонд Конкурса включает:

- дипломы I степени и ценные подарки (поездка в Германию) – для победителей Конкурса (по 5-ти направлениям);
- дипломы II и III степеней и ценные подарки – для призеров Конкурса (по 5-ти направлениям);
- дипломы и ценные подарки – для лауреатов Конкурса, награжденных по разным номинациям;
- сертификаты – для всех участников конференции, не ставших победителями, призерами или лауреатами Конкурса по одной из номинаций;
- сертификаты и ценные подарки – для преподавателей и учителей немецкого языка – научных руководителей, подготовивших победителей, призеров и/или лауреатов Конкурса школьников и студентов Московской области «Немецкий язык – это актуально!».

Работы победителей и призеров, а также наиболее интересные работы лауреатов Конкурса будут опубликованы в сборниках материалов научно-практических конференций ГОУ ВПО Московского Государственного Областного Университета.

Информацию об участии в Конкурсе можно получить на сайте Ассоциации <http://www.admg.mgou.ru/>, написав на электронный адрес: admg-metod@mgou.ru (секция методических разработок Ассоциации) или позвонив по тел.: +7 9852153233 – Паршиковой Валентине Николаевне.

Оргкомитет Конкурса
творческих исследовательских работ
школьников и студентов средних
специальных учебных заведений Московской области
на немецком языке «Немецкий язык – это актуально!»

ЗАЯВКА
НА УЧАСТИЕ В КОНКУРСЕ ТВОРЧЕСКИХ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИХ РАБОТ
ШКОЛЬНИКОВ И СТУДЕНТОВ МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ
«НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК – ЭТО АКТУАЛЬНО!»

1.	Фамилия, имя, отчество (<u>полностью</u>) участника Конкурса	
2.	Название творческой работы	
3.	Название учебного заведения, адрес, телефоны, E-Mail	
4.	Класс/курс	
5.	Контактные данные участника Конкурса: Регион (область); Город; Название улицы; Номер дома; Номер квартиры; Домашний телефон; Мобильный телефон; Адрес электронной почты (E-Mail).	
6.	Паспортные данные участника Конкурса	
7.	Фамилия, имя, отчество (<u>полностью</u>) научного руководителя участника Конкурса	
8.	Место работы научного руководителя участника Конкурса, домашний адрес, телефоны, E-Mail	

Директор/руководитель ОУ:

**Муниципальное Автономное Общеобразовательное Учреждение
Домодедовская гимназия № 5**

Кафедра иностранных языков

Исследовательская работа
на тему:

**«Prächtige Schlösser in Deutschland.
Neuschwanstein in Bayern»
(Великолепие замков Германии.
Лебединый замок в Баварии)
(путеводитель для туристов)**

Работу выполнила:
ученица 10а класса
Цыкало Яна

Научный руководитель:
учитель немецкого языка
Паршикова В.Н.

Домодедово 2012

BIBLIOGRAPHIE

1. Anita Schäffler, Sandra Borkowsky, Erich Adami: König Ludwig II. von Bayern und seine Reisen in die Schweiz – 20. Oktober–2. November 1865, 22. Mai–24. Mai 1866, 27. Juni–14. Juli 1881. Eine Dokumentation, Füssen 2005.
2. Christof Botzenhart: Die Regierungstätigkeit König Ludwig II. von Bayern – „ein Schattenkönig ohne Macht will ich nicht sein“, Verlag C.H. Beck, München 2004.
3. Dirk Heißerer: Ludwig II., Rowohlt Verlag, Reinbek 2003.
4. Hans F. Nöhbauer: Auf den Spuren Ludwigs II., Prestel Verlag, München 1986.
5. Heinz Häfner: Ein König wird beseitigt, Ludwig II. von Bayern. C.H. Beck, 2008, 544 Seiten.
6. Jean Louis Schlim: Ludwig II. – Traum und Technik. MünchenVerlag, München 2010.
7. Klaus Reinhold: Keinen Kuss mehr! Reinheit! Königtum! - Ludwig II. von Bayern (1845-1886) und die Homosexualität, München, Forum für Homosexualität und Geschichte, 2003.
8. Nikolaus Dominik: Der Märchenkönig - ein Sittenstrolch? Königstreue sind empört über die jüngste Ehrverletzung von Ludwig II. In neuem Buch wird über angeblichen Missbrauch berichtet, in: Augsburger Allgemeine, 21. November 2008, Nr. 271, S. 3.
9. Rudolf Reiser: König Ludwig II. - Mensch und Mythos zwischen Genialität und Götterdämmerung; MZ Buchverlag, Regensburg 2010.
10. Uwe A. Oster (Hrsg.): Burgen in Deutschland. 1. Auflage. Primus, Darmstadt 2006.

**КОНКУРС ТВОРЧЕСКИХ РАБОТ
ШКОЛЬНИКОВ И СТУДЕНТОВ МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ
«НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК – ЭТО АКТУАЛЬНО!»**

1-й (заочный) этап Конкурса:

Экспертное заключение Жюри Конкурса

Ф.И.О. эксперта: _____

Тема творческой работы	_____
Тип творческой работы ⁶	_____
Ф.И.О. автора/авторов	_____
Наименование ОУ, класс/курс	_____
Ф.И.О., место работы научного руководителя	_____

№	Критерии оценки	Количество баллов (0-5)	Особое мнение эксперта
1.	Глубина раскрытия темы/проблемы		
2.	Наличие и умение изложить собственную точку зрения по теме		
3.	Новизна, оригинальность представленной работы		
4.	Актуальность работы, значимость рассматриваемых проблем		
5.	Ясность, последовательность, непротиворечивость и обоснованность изложения		
6.	Наличие знаний в конкретной области гуманитарных наук		
7.	Культура цитирований и ссылок, использования литературы и фактов		
8.	Наличие презентационного сопровождения		
9.	Заключительная оценка работы, рекомендации		

Дата: _____

Подпись: _____

⁶Реферат, информационно-исследовательский проект, исследовательский проект

КОНКУРС ТВОРЧЕСКИХ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИХ РАБОТ ШКОЛЬНИКОВ И СТУДЕНТОВ МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ

II РЕГИОНАЛЬНАЯ НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ШКОЛЬНИКОВ И СТУДЕНТОВ МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ
«**НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК – ЭТО АКТУАЛЬНО!**»

«...» апреля 2013 года

№	Ф.И.О. учащегося/студента, ОУ, класс/курс	Тема выступления	Актуальность 0-2	Новизна 1-3	Элемент исследования 1-5	Соблюдение регламента 1-4	Эрудиция (ответы на вопросы чл.жюри) 1-3	Значимость работы 1-5	(эмоциональность, языковое звучание) композиция доклада (логичность) 1-3	Библиография 1-2	Презентационное сопровождение 0-3	Особое мнение эксперта 1-3	Владение иностраным языком 1-5	Сумма баллов	Место, номинация
1.															
2.															
3.															